

中國殘疾人藝術團我的夢訪溫

千手觀音技驚國際 田春燕讚不畏困難

【明報專訊】曾在2006年春節晚會上，以「千手觀音」一幕表演，震撼海內外華人的「中國殘疾人藝術團」，即將在5月21日來到溫哥華，進行開團創團近20年來的首場加拿大表演《我的夢》。促成此次訪問的中國駐溫哥華領事館總領事田春燕表示，該團的表演不僅是音樂舞蹈，更代表一種克服困難的精神。

田春燕說，看了他們的表演，會感覺這些殘疾人比正常人更有能力，也會深刻感覺到世界上沒有什麼不可能的事情。田春燕在三藩市任職期間，曾經觀賞過該藝術團的表演，並且深受感動，因此當她知道藝術團要來北美演出時，立即在最短的時間內，聯絡溫哥華本地商會，促成此次演出。

負責組織表演團訪溫的加拿大中國商會會長練子喬感謝各界熱心贊助。他說，這次藝術團來溫哥華演出的費用，都是由商會、集團公司承擔。他說，對於移民來說，《我的夢》可能

是在異鄉成家立業，但對於殘疾人來說，《我的夢》可能就只是希望能和普通人一樣生活。這兩種夢想或許不同，但面對挑戰、克服困難的精神是一致的。

除了商會外，包括卑詩省旅遊廳長安伽賢（Olga Ilich）、溫哥華市長蘇利文（Sam Sullivan）、列治文市長馬保定（Malcolm Brodie）、本那比市

長柯里根（Derek Corrigan）、高貴林港市長楊士高（Scott Young）及Rick Hansen Man in Motion基金會，也支持是次活動的演出。

中國殘疾人藝術團成立於1987年，曾經在2003年殘障奧運會上，代表中國進行表演，享譽國際；今年該團參與中央電視台春節節目演出《千手觀音》，在許多人心中留下深刻印象。

該藝術團表演足迹遍及全球50國家地區；是次藝術團將率51名團員出訪，先後於洛杉磯、三藩市、西雅圖、溫哥華等地演出。

藝術團將在5月21日下午2時及晚間7時，於溫哥華藝術表演中心（The Centre）進行兩場表演。查詢及購票可致電：604-231-3744、604-821-2966 或電郵 cc-

「中國殘疾人藝術團」訪問演出相關人員大合照，圖前排中為中國駐溫哥華領事館總領事田春燕。（蘇立立攝）

溫哥華甘比街開始爆石

【明報專訊】溫哥華甘比街（Cambie Street）小山（Little Mountain）地段於五月起將進行爆石工程，工程會持續七周左右。

爆石工程的詳細內容如下：

★工程將從溫哥華甘比街以東，32與35街之間展開，預計將由北向南進行。

★此次爆石工程會把大約1.45萬立方米的石塊移走，並以橡膠墊覆

蓋相關爆石區域以策安全。

★為大眾安全計，上述區域將保持封閉。

★爆石工程將於周一至周五，早上7時30分到下午5時施工，周末可能會進行有限度的施工。

★小山地段屆時會有地動現象，爆石工程引起的震動將會控制在最低程度。該區域已預先進行了爆前的安全檢查。

鼓響早傳

全新兒童心理健康手冊派發

【明報專訊】兒童及家庭發展廳長夏勤（Stan Hagen）周三宣布，作為政府在心理健康周重視青少年活動的一部分，從5月1日到5月7日，各地兒童及家庭發展辦公室將分發一本新的服務手冊，以促進對兒童和青少年心理健康資源的認識。

夏勤表示：「卑詩省是加拿大兒童和青少年心理健康領域的領袖，我們有一個前所未有的兒童和青少年心理健康計劃，其他各個省分正在跟隨着我們。」「在強調成人心理健康重要性的同時，在心理健康周裏，我們必須記住兒童和青少年，因為七個兒

童中就有一個正在受心理健康紊亂的影響。」

作為整體計劃的一部分，兒童及家庭發展廳在三年內將兒童和青少年心理健康服務的預算增加到4300萬，以提高為近14萬兒童提供的相關服務，這包括將在今後兩年為原住民兒童和青少年提供新服務的額外1000萬元。

該手冊有七種語言版本，為兒童和青少年概括了可獲得地方心理健康服務的步驟。該手冊可自各地的兒童和青少年心理健康辦公室獲取，或可瀏覽網址：www.mcf.gov.bc.ca/men-tal_health。

就業拓展課程說明會

【明報專訊】北岸多元文化協會定於5月9日下午1時舉行就業拓展課程說明會，介紹於5月15日舉辦政府人力資源部資助的「五星期的新移民就業拓展課程」，適合有高中級英語能力、缺乏加拿大工作經驗的新移民參加，通過此項計劃，幫助新移民適應加拿大，消除就業中的各種障礙。

計劃包括：設定就業目標；學會如何寫求職信；培養面試及自我推銷的技巧；利用電腦搜尋工作機會的培訓；為時24小時的工作場合及找工作相關的英語培訓；協助介紹工作；使用電腦、上網、傳真及複印服務。

查詢或報名可致電604-988-2931，地址：北溫東15街123號207室。

福慧寺介紹各國素食

【明報專訊】福慧寺定於5月20日至7月1日期間，每星期六下午1時30分至3時30分，開設「美+味健康素食班」，課程共7堂，介紹日、韓、意大利等國素食。

本班食物除注重美味及健康外，亦強調色澤配襯等，務求美觀悅目，達到色香味美。

「美+味健康素食班」由廣容居士以普通話教授（並用板書、講義助解）。堂費共50元，另每次材料費約十元，歡迎參加。

該寺電話是604-430-8115，地址溫哥華哥利治街5428號。

山東大學訪加團推廣漢語

中國21間重點大學之一也是歷史第二悠久的山東大學，由校長展濤（右3）率領的6人訪加團，昨日抵達溫哥華，參加2006年「楓葉遊子情」徵文大賽及「楓華之旅」山東大學漢語文化夏令營的新聞發布會，中國駐溫哥華總領事館教育參贊薛亞霏（左3）亦出席記者會，鼓勵全加拿大的華裔移民及學生，踴躍參加這兩項有助提升漢語水平及發揚中華文化的活動。（張伶銖攝）

華協健身舞班5周年

列治文華人社區協會健身舞班日前舉行五周年慶祝晚會。應邀出席嘉賓人數接近300人，包括聯邦國會議員陳卓愉、逢甲大學西校友會、協會理事及各界嘉賓等。

在舞蹈老師彭秀妹安排下，學員們演示多項現代舞和民族舞，表現出健康活力的一面。現場還有趣劇、卡拉OK及抽獎，節目豐富。圖為晚會上的民族舞演出。

溫哥華龍舟協會（Dragon Boat Association）昨日特別安排了一場龍舟競賽，讓正在溫哥華開大會的加拿大公司Pattison Group的員工，可以一操控台灣龍舟的滋味，體現多元文化。

安排這次龍舟競賽的黃詠欽表示，來自加拿大各地的Pattison Group員工正在溫哥華召開大會，並特別安排了員工參加各項競賽，包括單車賽、龍舟賽等。一來為開會員工帶來娛樂，二來開會的員工都是從事行銷業務，充滿競爭精神，這些競賽正好維持他們這種競爭精神。

黃詠欽表示，昨日競賽的特色是採用台灣龍舟，龍舟在高雄製造，由老師傅雕刻出來。負責掌舵的Bill Pratt指出，台灣龍舟的特色是由西洋杉木（cedar）製成，而目前溫哥華所用的龍舟大部分均是由玻璃纖維製造。台灣龍舟的船身較短，船底是平面，較容易改變方向。上圖為比賽中獲勝的一隊。（圖／文：陳志強）

文化中心日式點心班招生

【明報專訊】大溫哥華中華文化中心定於5月26日至6月23日期間（逢星期五），假文化中心列治文辦事處（860-4400Hazelbridge Way）舉辦「和果子」日式點心班，由植關燕萍導師主講。

「和果子」乃日式點心的統稱。「和果子」與西式點心大相逕庭，前

者清香雅淡，後者濃烈豐富。吃慣了西式點心的朋友們，「和果子」是一份難得的清新。但是本地的日、台式超級市場只可以買到部分的「和果子」，同時價錢一點也不便宜。是項課程可讓學員自己動手來做，讓大家的至親朋友同來品嘗。

查詢電話：604-658-8875。